

平成 年 月 日

保護者の皆様

船橋市立 小(中)学校  
校長

家庭訪問のお知らせ  
Aviso de visita a domicilio

家庭訪問は、学級担任が緊急時のためにご家庭の所在地を確認し、地域の様子や通学路の状況、お子さんの学校生活、ご家庭での生活ぶり、学校への要望等を話し合い、学校とご家庭のご協力により、お子さまのよりよい成長を願うためのものです。

お忙しいこととは存じますが、よろしくお願いいたします。

Hacemos una visita al domicilio del alumno, para hablar sobre la vida familiar y en la escuela

記

1. 日 時 月 日 ( ) ~ 月 日 ( )  
Plazo mes/ día(día de la semana) ~ mes/ día(día de la semana)

2. 訪問日 具体的な訪問日時については、学級担任よりご連絡いたします。

Día de la visita Acerca de la fecha concreta, el maestro de cada clase se encargará de avisarles.

月 日 ( ) 午後 時 分ころ  
Mes/ día(día de la semana) pm hora/ minutos  
訪問家庭の状況により多少時間が前後することがあります。  
Es posible que la fecha de la visita se adelante o se posponga.